

CANDIDATE  
NAME

--

CENTRE  
NUMBER

--	--	--	--	--

CANDIDATE  
NUMBER

--	--	--	--



**FRENCH**

Paper 2 Reading and Writing

**9716/23**

**May/June 2017**

**1 hour 45 minutes**

Candidates answer on the Question Paper.

No Additional Materials are required.

**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

Write your Centre number, candidate number and name in the spaces at the top of this page.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

**DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.**

Answer **all** questions in **French** in the spaces provided.

Dictionaries are **not** permitted.

You should keep to any word limits given in the questions.

The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.

**LISEZ D'ABORD CES INSTRUCTIONS**

Écrivez le numéro de votre Centre, votre numéro de candidat et votre nom dans les espaces en haut de cette page.

Écrivez en bleu foncé ou en noir.

N'utilisez ni agrafes, ni trombones, ni colle, ni liquide correcteur.

**N'ÉCRIVEZ PAS SUR LES CODES-BARRES.**

Répondez à **toutes** les questions en **français** dans les espaces appropriés.

L'utilisation des dictionnaires **n'est pas** permise.

Vous devez respecter le nombre de mots proposé pour une tâche.

Le nombre de points est indiqué entre parenthèses [ ] à la fin de chaque question ou partie de question.

This document consists of **8** printed pages and **1** Insert.

## SECTION 1

Lisez le **Texte 1**, *Vive les patronnes !* dans l'encart et répondez aux **Questions 1, 2 et 3** sur cette feuille d'examen.

- 1** A chacun des mots ou phrases ci-dessous, trouvez dans les **deux premiers paragraphes du Texte 1** le(s) mot(s) qui correspond(ent) le plus exactement.

**Exemple** : importante

**Réponse** : *majeure* (ligne 1)

(a) examiné

.....[1]

(b) fonctionnent

.....[1]

(c) comprennent

.....[1]

(d) automatiquement

.....[1]

(e) enrichir

.....[1]

**[Total : 5]**

2 Reformulez chacune des phrases ci-dessous en commençant votre réponse avec le(s) mot(s) donné(s) entre parenthèses.

**Exemple :** Une étude a passé en revue 400 000 postes.  
(400 000 postes ... )

**Réponse :** 400 000 postes ont été passés en revue par l'étude.

(a) Une étude a été publiée récemment.  
(On vient ... )

.....  
.....[1]

(b) Cela peut apporter certains avantages.  
(Certains avantages ... )

.....  
.....[1]

(c) Malheureusement, une autre explication est moins positive.  
(On regrette qu'une ... )

.....  
.....[1]

(d) Pour Irène : « Nous nous montrons compréhensives envers nos collègues ».  
(Irène dit que les femmes ... )

.....  
.....[1]

(e) Les femmes ont tellement de grands obstacles à surmonter.  
(Tellement de grands obstacles doivent ... )

.....  
.....[1]

**[Total : 5]**

3 Répondez en **français** aux questions suivantes basées sur le **Texte 1**. Vous devez répondre **sans copier mot à mot des phrases entières du texte**.

*(Le nombre de points accordés est indiqué après chaque question. De plus, 5 points seront accordés pour la qualité générale du français dans les réponses.*

*Nombre total de points : 15 + 5 = 20.)*

(a) Quels sont les faits qui indiquent que les entreprises dirigées par les femmes marchent mieux que celles dirigées par les hommes ? *(premier paragraphe)*

.....  
.....  
.....  
.....[2]

(b) Qu'est-ce que les femmes font mieux comme patronnes, selon Agnès Orcier ? *(deuxième paragraphe)*

.....  
.....  
.....  
.....[3]

(c) Selon Irène Vautré, quelles sont les qualités démontrées par les femmes qui améliorent le cadre de travail ? *(deuxième paragraphe)*

.....  
.....  
.....  
.....[3]

(d) Comment le fait d'inclure plus de femmes dans les équipes de direction peut-il améliorer les conditions de travail ? *(troisième paragraphe)*

.....  
.....  
.....  
.....[3]

(e) À quelle difficulté les patronnes doivent-elles faire face, et comment réagissent-elles ? (quatrième paragraphe)

.....  
.....  
.....  
.....[2]

(f) Quels sont les signes d'espoir mentionnés dans le rapport de l'Anact ? (dernier paragraphe)

.....  
.....  
.....  
.....[2]

[Total : 15 + 5 = 20]

**SECTION 2**

Maintenant lisez le **Texte 2**, *Quand le patron est une femme*, dans l'encart, puis répondez aux **Questions 4 et 5** sur cette feuille d'examen.

**4** Répondez en **français** aux questions suivantes basées sur le **Texte 2**. Vous devez répondre **sans copier mot à mot des phrases entières du texte**.

*(Le nombre de points accordés est indiqué après chaque question. De plus, 5 points seront accordés pour la qualité générale du français dans les réponses.  
Nombre total de points : 15 + 5 = 20.)*

(a) Quel était le but principal des initiatives récentes mentionnées (1 point) ? Qu'est-ce qui démontre qu'elles n'ont pas réussi (2 points) ? (premier paragraphe)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....[3]

(b) Expliquez le sens de la phrase « se heurter au plafond de verre » (lignes 9–10) (1 point). Les femmes qui arrivent à être promues, comment peuvent-elles réagir à leurs expériences (1 point) ? Et celles qui n’y arrivent pas (1 point) ? (deuxième paragraphe)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....[3]

(c) Pourquoi Odile se plaint-elle ? (troisième paragraphe)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....[4]

(d) Qu’est-ce que le sondage semblerait révéler chez certains hommes (1 point) ? Et chez un nombre peut-être surprenant de femmes (1 point) ? (quatrième paragraphe)

.....  
.....  
.....  
.....[2]

(e) Qui sont les personnes ciblées par l’hostilité mentionnée dans le dernier paragraphe (1 point) ? En quoi ne correspondent-elles pas à la vision ultra-traditionnelle mentionnée ? (2 points)

.....  
.....  
.....  
.....[3]

[Total : 15 + 5 = 20]

- 5 Écrivez en français un maximum de 140 mots en tout pour accomplir les deux tâches suivantes :
- (a) Résumez les bienfaits que les femmes peuvent apporter aux entreprises et les obstacles qu'elles peuvent y rencontrer, tels qu'ils sont présentés dans les deux textes. [10]
  - (b) Nommez une femme célèbre que vous admirez et expliquez pourquoi vous l'avez choisie. [5]

[Contenu : 10 + 5; Qualité de la langue : 5]

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**[Total : 10 + 5 + 5 = 20]**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at [www.cie.org.uk](http://www.cie.org.uk) after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.